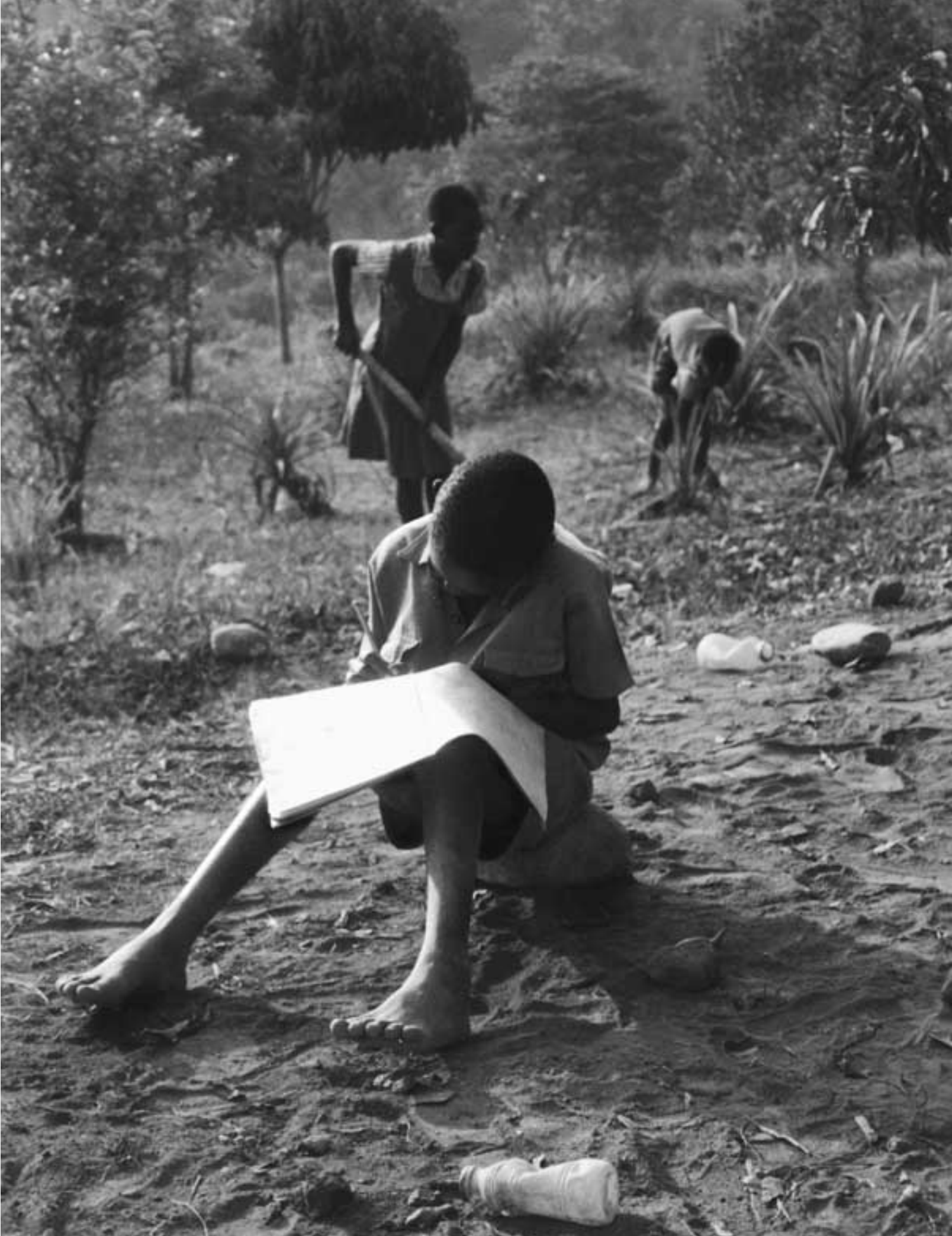


# Capacidad de liderazgo



UNICEF/00-0513/Hernandez-Claire/Mexico

*Niños y niñas en las elecciones de México*



# I

## Nacimiento y promesas rotas

**E**n la aldea reinaba una gran expectación, el clima de alegría y optimismo que sólo puede causar la llegada de un recién nacido. Ayodele era una bebé muy bella, con un potencial ilimitado y toda una vida por delante. Como debería ocurrir cada vez que nace un niño, con la llegada de Ayodele todos se olvidaron de sus temores y dudas sobre el futuro, de su preocupación por la salud de la familia y por sus posibilidades de cosechar una cantidad suficiente de alimentos. Todos felicitaron a los padres de Ayodele y compartieron con ellos las nuevas esperanzas que siempre trae aparejadas una nueva vida<sup>1</sup>.

Al mismo tiempo, al otro lado del Atlántico, se producía un nacimiento de otra índole, pero que también era motivo de grandes esperanzas. Un número inusitado de presidentes y líderes nacionales se reunían en Nueva York con motivo de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia. Era el mes de septiembre de 1990, una época de extraordinario optimismo en el mundo.

# Meta 1

La infancia  
y el desarrollo  
en el decenio de 1990

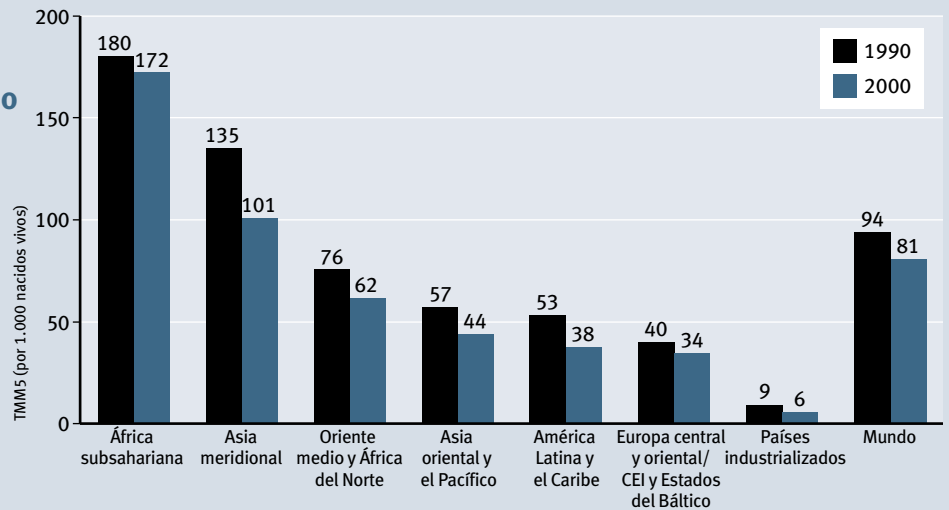


UNICEF/00-0411/Balaguer

**Reducir la mortalidad infantil y la mortalidad de niños menores de 5 años (TMM5) en un 33%**

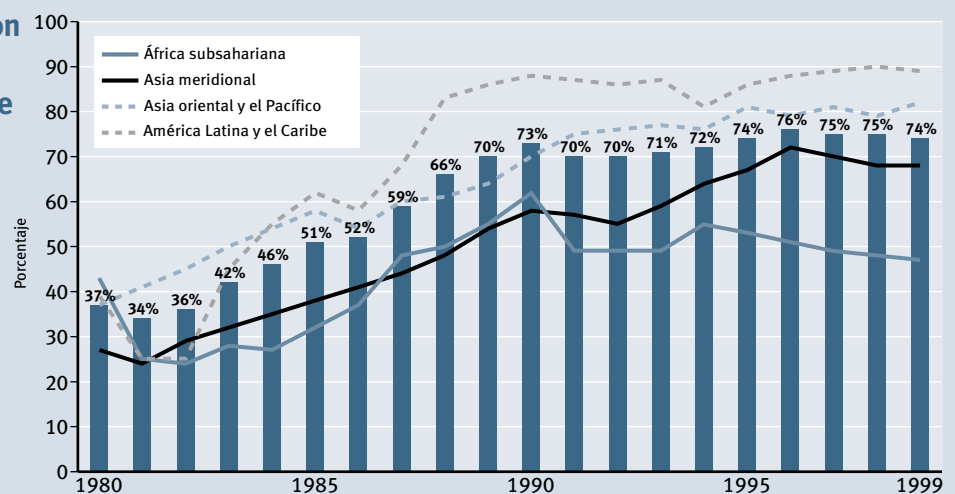
Tendencia	Reducción del 14% con un descenso de 3 millones en el número de muertes
TMM5 1990	94 por cada 1.000 nacidos vivos
TMM5 2000	81 por cada 1.000 nacidos vivos
Meta para 2010	Una nueva reducción de un 33%
Observaciones	En 63 países se alcanzó la meta de reducir la tasa de mortalidad de niños menores de 5 años en un 33% y en más de 100 países las muertes de niños menores de 5 años se redujeron en un 20%.

**Cambios en la TMM5 en el período 1990-2000**



**Fuentes:** Naciones Unidas, Informe del Secretario General, 'Nosotros, los niños: examen de final de decenio de los resultados de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia', A/S-27/3, Naciones Unidas, Nueva York, 4 de mayo de 2001; Naciones Unidas, Comité Preparatorio para el Período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado a la infancia, 'Un mundo justo para los niños', Proyecto revisado del documento de resultados, A/AC-256/CRP.6/ Rev. 3, Naciones Unidas, Nueva York, junio de 2001.

**Inmunización 1980-1999, vacuna triple contra la difteria, la tos ferina y el tétanos**



La revolución en materia de salud infantil, que había comenzado hacía varios decenios, tuvo su apogeo en los años ochenta, cuando una campaña mundial de inmunización salvó la vida de millones de jóvenes. La Guerra Fría había concluido y reinaba la esperanza generalizada de que el dinero que se había gastado hasta entonces en armamentos pudiera dedicarse en adelante al desarrollo humano para obtener un “dividendo de la paz”. La misma Cumbre Mundial en favor de la Infancia parecía una señal de que el mundo había iniciado una etapa nueva y luminosa, en la que dirigentes políticos y funcionarios de gobierno podían reunirse para decidir cómo garantizar que los niños tuvieran vidas mejores, en lugar de debatir sobre las consecuencias de la rivalidad de las superpotencias.

La Cumbre Mundial reflejaba las esperanzas del mundo con respecto a los niños. Los dirigentes prometieron que ratificarían la Convención sobre los Derechos del Niño, que había sido aprobada por unanimidad apenas un año antes por la Asamblea General de las Naciones Unidas, y fijaron metas ambiciosas para la reducción de la mortalidad infantil, el aumento de la cobertura de inmunización, la prestación de servicios de educación básica y otros muchos objetivos que se debían alcanzar para el año 2000. Reinaba la esperanza de que mediante una combinación de marcos jurídicos específicos y un plan de acción que estableciera metas concretas en plazos precisos, sería posible transformar las vidas de los niños durante los diez años siguientes. La supervivencia, el desarrollo, la protección y la educación de los niños ya no eran una cuestión de caridad, sino compromisos jurídicos. La Declaración que rubricaron los líderes mundiales era audaz y clara: “Para velar por el bienestar de los niños se deben adoptar medidas políticas al más alto nivel”. Por primera vez en la historia de la humanidad, la causa de los niños ocupaba probablemente el primer lugar en el temario mundial.

## Once años después

Ayodele tiene hoy 10 años y está a punto de cumplir 11. Aunque ella quizá no lo sepa, alguien le ha engañado. Su vida es muy similar a la que habría vivido de haber tenido en 1990 la edad que tiene ahora. Debe trabajar

mucho. Todas las noches, se ve obligada a moler el cereal para la cena. Esa tarea no es de ninguna manera la primera que realiza todos los días. A la hora en que ayuda a preparar la cena, Ayodele ya ha recogido cuatro grandes recipientes de agua, los ha cargado sobre su cabeza hasta la vivienda familiar, ha ayudado en los campos de cultivo, ha limpiado la casa y ha cuidado a sus hermanitos y hermanitas. Le gustaría ir a la escuela, pero los libros de texto son muy caros y, además de ello, su familia la necesita en la casa.

La vida de Ayodele es una de las muchas piezas de un rompecabezas compuesto por numerosas pruebas que demuestran que los pronósticos más optimistas que se hicieron en su aldea y en Nueva York para la época de su nacimiento no se han hecho realidad. Aunque Ayodele sobrevivió a sus primeros cinco años de vida, dos de sus hermanos nacidos después de la Cumbre Mundial no tuvieron la misma suerte, ya que murieron de enfermedades infantiles contra las cuales podrían haber recibido inmunización o un tratamiento sencillo. Ayodele nunca pudo desarrollar plenamente su potencial para aprender. La escuela no es el único sitio donde se pueden adquirir conocimientos, y la niña ha obtenido, tanto por medio de lecciones prácticas como de ejemplos, muchas de las capacidades que necesitará para hacer frente a la vida en su aldea y fuera de ella. Pero Ayodele no sabe leer y apenas entiende algunos conceptos muy rudimentarios de aritmética. Tampoco sabe nada de lo que ocurre en el mundo fuera del perímetro de su aldea y carece de toda noción sobre sus derechos.

## Los niños del decenio de 1990

Aunque la situación de una sola niña no representa al mundo en su totalidad, el cuadro que ofrece toda la familia humana, a pesar de algunas mejoras con respecto a las condiciones mucho más graves que imperaban en 1990, es la prueba de que la promesa que se hizo a niños como Ayodele no se ha cumplido aún. Los niños nacidos al comienzo del último decenio del siglo XX constituyeron la generación más numerosa de la historia. Si se pudiera reducir de manera proporcional en un grupo de 100 niños a todos los nacidos en la época de la Cumbre Mundial, ¿cómo

## Protagonistas en defensa de la infancia

**Carlos Arévalo**, coronel de la policía nacional del Perú, es fundador de COLIBRI, una ONG que trabaja con niños y adolescentes abandonados que viven en la calle y los ayuda para que sigan estudiando.

# Meta 2

La infancia  
y el desarrollo  
en el decenio de 1990



UNICEF/97-1012/Donnay

## Reducir en un 50% la tasa de mortalidad de las madres

Tendencia	No se advierte cambio alguno. Cada año mueren 515.000 mujeres por complicaciones relacionadas con el embarazo y el parto
1990	No se aplica
2000	400 defunciones maternas por cada 100.000 nacidos vivos
Meta para 2010	Una reducción de un 33%
Observaciones	Se ha advertido un incremento moderado en la proporción de partos asistidos por personal especializado en cerca de 53 países donde la tasa de mortalidad materna suele ser menor. Sin embargo, aparte de esta única medida indirecta, no se advierte ningún otro cambio en la proporción mundial de la mortalidad materna.

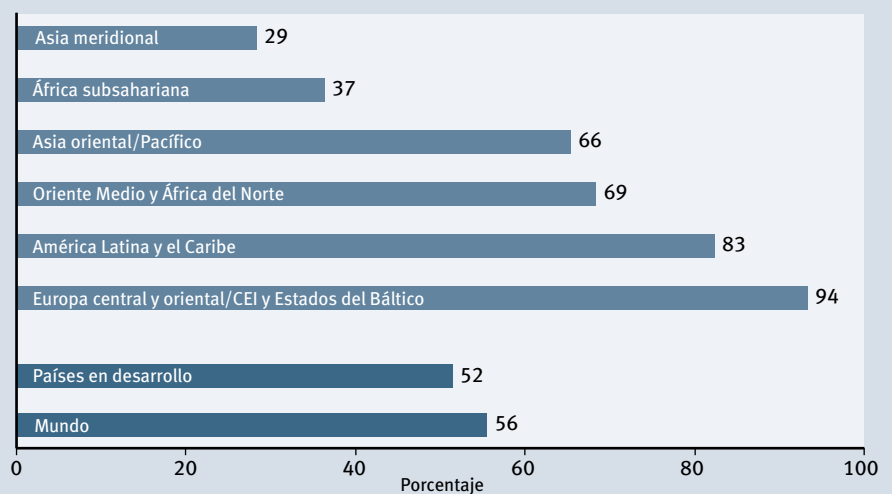
## Riesgo de muerte por dar la vida

\*Teniendo en cuenta no sólo la tasa de mortalidad materna sino también el número de alumbramientos por mujer.

Región	Posibilidades de morir durante el embarazo o el alumbramiento*
África subsahariana	1 de cada 13
Asia meridional	1 de cada 54
Oriente Medio/África del Norte	1 de cada 55
América Latina/Caribe	1 de cada 157
Asia oriental/Pacífico	1 de cada 283
Europa central y oriental/CEI y Estados del Báltico	1 de cada 797
Países menos adelantados	1 de cada 16
Países en desarrollo	1 de cada 61
Países industrializados	1 de cada 4.085
Mundo	1 de cada 75

Fuentes: Naciones Unidas, Informe del Secretario General, 'Nosotros, los niños: examen de final de decenio de los resultados de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia', A/S-27/3, Naciones Unidas, Nueva York, 4 de mayo de 2001; Naciones Unidas, Comité Preparatorio para el Período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado a la infancia, 'Un mundo justo para los niños', Proyecto revisado del documento de resultados, A/AC-256/CRP.6/ Rev. 3, Naciones Unidas, Nueva York, junio de 2001.

## Partos atendidos por personal especializado, 1995-2000



serían? ¿Y cuáles habrían sido sus experiencias durante los últimos 10 años?

De esos 100 niños, 55 habrían nacido en Asia, y de ellos, 19 serían indios y 18 chinos. Ocho serían nativos de América Latina y el Caribe, siete de Oriente Medio y África Septentrional, 16 de África al sur del Sahara, seis de Europa Central y Oriental, de la Comunidad de Estados Independientes y de los Estados Bálticos, y ocho de los países industrializados.

Los nacimientos de 33 de esos niños no habrían sido registrados, de manera que carecerían de existencia oficial y de nacionalidad reconocida. Algunos no tendrían acceso a establecimientos sanitarios o a las escuelas por carecer de una prueba oficial de edad e identidad.

Unos 32 de esos 100 niños habrían sufrido desnutrición durante sus primeros cinco años de vida y 27 no habrían sido inmunizados contra ninguna enfermedad. Nueve habrían muerto antes de cumplir los cinco años. De los 91 restantes, 18 no irían a la escuela, entre ellos 11 niñas. Dieciocho carecerían de acceso al agua potable y 39 no contarían con saneamiento ambiental.

La mejora en las condiciones de vida de esos 100 niños y las de un grupo comparable de niños que tenían 11 años en 1990 no es tan grande como ambicionó la comunidad internacional cuando inició la empresa hace un decenio. Once años después de la Cumbre Mundial, los dirigentes mundiales se reunirán una vez más en Nueva York para evaluar el estado de la infancia del mundo y pasar revista a lo ocurrido desde que se enunciaron las admirables palabras de la Declaración y se establecieron aquellas metas fundamentales y específicas con respecto al mejoramiento de las vidas de los niños. Los datos que se recibirán demostrarán que el progreso ha sido desigual y que el balance es una mezcla de triunfos encomiables y de fracasos desalentadores.

## La conquista de las metas... y los fracasos

La primera meta de la Cumbre Mundial consistió en reducir en una tercera parte las tasas de mortalidad infantil y de los menores de cinco años entre 1990 y 2000. La reducción general fue del 14%, lo que impli-

ca una importante mejora, ya que significa que en diez años, tres millones más de niños superan con vida su quinto año de vida. Más de 60 países conquistaron el objetivo de reducir en una tercera parte esas tasas, entre ellos la mayoría de los países de la Unión Europea y África Septentrional, y muchos otros de Asia Oriental, Oceanía, las Américas y Oriente Medio (véase la Meta 1).

Pero esa imagen mundial oculta las enormes disparidades de los logros obtenidos por regiones y naciones diversas. Algunos países ricos no conquistaron esa meta, mientras que algunos muy pobres lograron alcanzarla mediante esfuerzos y políticas eficaces. La tragedia de la epidemia de VIH/SIDA, especialmente en África, no sólo desencadenó un aumento notable de las tasas de mortalidad infantil de algunos países tras decenios de progreso, sino que se reflejó de manera negativa en las tasas mundiales.

En el caso de la diarrea, una de las enfermedades más letales para la niñez, el mundo pudo conquistar la meta de reducir a la mitad las tasas de mortalidad infantil. La meta con respecto al sarampión había sido más ambiciosa aún, ya que se había propuesto una disminución del 95% del número de muertes debidas a esa infección, así como una reducción de un 90% del número de casos de sarampión para 1995. Durante todo el decenio, los casos de sarampión han mermado en casi dos terceras partes, lo que constituye de cualquier manera un logro notable. Igualmente ambiciosa fue la meta fijada con respecto al tétanos neonatal: su eliminación completa para 1995. Según los datos más recientes, 104 de los 161 países en desarrollo han conquistado ese objetivo, y un 90% de los restantes casos de tétanos neonatal se registran en sólo 27 países.

La poliomielitis debía haber sido eliminada para 2000. También en este caso, se lograron avances extraordinarios, aunque no se haya conquistado la meta fijada. Más de 175 países han sido oficialmente declarados libres de la poliomielitis, y el mundo tiene ahora posibilidades de lograr el objetivo de eliminar la enfermedad para 2005 a más tardar, siempre y cuando no flaquee el compromiso adquirido. Cuando eso ocurra, la poliomielitis será la segunda enfermedad, después de la viruela, que habrá sido erradicada gracias a la voluntad y la solidaridad de

## Protagonistas en defensa de la infancia

**Henita Asinsaun** sólo tiene 15 años, pero es ya una veterana de la organización y el activismo; en su pueblo natal de Malaian Bobonaro, ubicado en Timor oriental, enseña a mujeres a celebrar reuniones, preparar presupuestos y fijar y cumplir sus objetivos.

# Inmunización universal y más

**C**ecilia Soriano, de 42 años de edad, vive con su esposo y sus ocho hijos en un barrio de viviendas precarias en Manila. Tiene una hija de cinco años llamada Katherine. Desde el embarazo, Cecilia sufre de hemeralopía o ceguera nocturna. Al principio pensó que los problemas de la vista se debían a su embarazo. Al nacer la niña, sin embargo, creyó que era la vejez. Pero cuando Katherine comenzó a llegar a casa cubierta de rasguños, arañazos y chichones en la frente tras jugar afuera al atardecer, y a quejarse a menudo de molestias en los ojos, Cecilia se inquietó. Recurrió a la ayuda de una trabajadora sanitaria de la comunidad, Nenita Ito, quien le sugirió que acudiera al centro de salud pública. El médico les diagnosticó a ambas hemeralopía provocada por carencia de vitamina A.

La carencia de vitamina A afecta a unos 100 millones de niños en todo el mundo y es la causa principal de la ceguera infantil en los países en desarrollo. Incluso en los casos de carencia leve, el sistema inmunológico de los niños puede verse afectado, un factor que debilita su resistencia a enfermedades tan peligrosas como el sarampión, el paludismo y la diarrea. En el caso de niños que padecen carencia de vitamina A, el riesgo de morir a causa de enfermedades infantiles es un 25% superior al que corren los niños que reciben una dosis diaria adecuada de este micronutriente o aquellos cuya dieta se enriquece con vitamina A o que reciben con regularidad suplementos de vitamina A en forma de cápsulas.

A principios del decenio de 1990, el Gobierno de Filipinas promovió los suplementos de vitamina A y la inmunización universal de los niños por medio de días nacionales de inmunización y días dedicados a la administración de micronutrientes. Como resultado de las rigurosas campañas que se pusieron en marcha entre 1993 y 1996, las autoridades sanitarias administraron vacunas y suplementos de vitamina A a cerca del 90% de los niños filipinos de hasta 6 años de edad. En 1998, las campañas se integraron en un programa de mayor envergadura que, dos veces al año, brindaba a los niños de hasta 6 años de edad suplementos de vitamina A, vacunación sistemática, eliminación de parásitos, administración de suplementos de hierro y sometía a prueba la sal yodada para su distribución. Se impartió formación a madres, y a quienes atienden a niños, sobre el amamantamiento, la higiene y las ventajas de la sal yodada.

Leticia Bancairen, una trabajadora sanitaria de la comunidad que participó en el programa, recuerda haberse adentrado en la selva hasta llegar a las aldeas remotas que pueblan los b'laans, uno de los cinco grandes



UNICEF/Philippines/J.R. Fordin

grupos indígenas de las Islas Sarangani, para instar a las madres a que llevaran a sus hijos al centro de salud. Un 85% del sector de la población al cual se dirigía el programa recibió una segunda dosis de vitamina A en el año 2000. Pese a las campañas, la carencia de vitamina A representa todavía una grave amenaza para las vidas de los niños filipinos, y en especial de los niños más pobres.

Una de las metas que se fijaron en 1990 en la Cumbre Mundial en favor de la Infancia fue la de reducir la carencia de vitamina A mediante un mínimo de dos rondas de suplementos de vitamina A al año con una cobertura del 70% de los niños de entre 6 y 59 meses de edad. En el último decenio se han logrado progresos en varios frentes. Citaremos como ejemplo que el número de países en desarrollo que brindan suplementos de vitamina A al 70% de los niños, o a un porcentaje incluso mayor, ascendió de 11 países en 1996 a 27 en 1998 y a 43 en 1999. Durante los tres últimos años se ha logrado salvar la vida de por lo menos un millón de niños gracias a los suplementos de vitamina A.

A pesar del éxito de las campañas en favor de la vitamina A realizadas hasta la fecha, es necesario aún crear nuevos sistemas de distribución o, de lo contrario, reforzar los sistemas de atención básica de la salud, si las naciones del mundo desean alcanzar la meta fijada para el año 2015, a saber, reducir en dos tercios la tasa de mortalidad de lactantes y de niños menores de cinco años. Para lograr tal meta, cada niño debe recibir, como mínimo, vacunas regulares y suplementos de vitamina A.

Los niños de los países más pobres son quienes menos protegidos están por las vacunas y las inmunizaciones sistemáticas, y

corren por tanto el peligro de morir antes de alcanzar la edad de cinco años. Cada vez se abre más la brecha que separa a los niños de los países pobres de los niños del mundo industrializado que pueden recurrir con facilidad a medios que les salven la vida.

El empeño de que se elimine tal brecha llevó a que se formara en 1999 la Alianza Mundial para el Fomento de la Vacunación y la Inmunización (GAVI), que aspira a llegar a los 30 ó 40 millones de niños de los países en desarrollo que no se han beneficiado de la inmunización. Figuran entre las entidades que colaboran en el marco de la Alianza Mundial gobiernos de naciones, el UNICEF, el Grupo del Banco Mundial, la Organización Mundial de la Salud, el Programa de Vacunación Infantil de Bill y Melinda Gates, la Fundación Rockefeller, la Federación Internacional de la Industria del Medicamento e instituciones que se dedican a la salud pública y a la investigación. Todos confían en que se ampliará de manera significativa el alcance y la eficacia de los programas de vacunación en cada país.

GAVI aspira también a poner al alcance de todos los niños en situación de riesgo vacunas cuyo uso no está muy difundido en la actualidad, como la vacuna contra la fiebre amarilla y vacunas nuevas como la de la hepatitis B y el *haemophilus influenzae* de tipo b en 2002 y 2005 respectivamente. Gracias a una red mundial de organizaciones internacionales y bancos multilaterales de desarrollo, instituciones filantrópicas, personalidades claves del sector privado y otros copartícipes, GAVI promete mantener su compromiso mundial con los ciudadanos más jóvenes.

la humanidad. El número de casos registrado de la enfermedad del gusano de Guinea, mientras tanto, se redujo durante el decenio en el 97%. Esa enfermedad sólo afecta actualmente a 13 países africanos y uno de Oriente Medio.

Los logros en materia de salud infantil alternan con la inquietud, ya que lo que en 1990 parecía un avance incontenible hacia la inmunización infantil universal, ha perdido ímpetu en el decenio posterior. Hoy se sabe que las tasas de inmunización en la época de la Cumbre Mundial, del orden del 73%, eran inferiores a lo que se suponía entonces. No sólo no se ha conquistado la meta de una cobertura del 90% que se fijó en la Cumbre Mundial, sino que al mundo le ha costado mucho trabajo mantener los niveles de cobertura de aquella época. Aún no se vacuna de manera regular a más de una cuarta parte de los niños del mundo (unos 30 millones). En África al sur del Sahara, apenas el 47% de los niños ha sido vacunado contra la difteria, la tos ferina y el tétanos.

En lo que concierne a la nutrición, la meta principal consistía en reducir a la mitad las tasas de desnutrición de los niños menores de cinco años. Aunque ese objetivo se ha logrado con creces en América del Sur, el declive en los países en desarrollo ha sido sólo de un 17%. En Asia, donde habitan más de dos terceras partes de los niños desnutridos, la disminución de las tasas de desnutrición ha sido relativamente modesta, ya que bajaron del 36% al 29%, mientras que en África al sur del Sahara, el número absoluto de niños desnutridos ha aumentado (*véase la Meta 3*).

Por otra parte, dos de los micronutrientes que en la Cumbre Mundial en favor de la Infancia se mencionaron como factores fundamentales para la prevención del “hambre oculta” –la vitamina A y el yodo– se convirtieron en elementos clave para la mejora de la salud durante el decenio de 1990. La carencia de vitamina A puede causar ceguera a los niños y aumentar la posibilidad de que contraigan enfermedades, pero es posible superarla mediante el fortalecimiento de los alimentos o la distribución de cápsulas de esa vitamina durante las campañas de inmunización. Entre 1996 y 1999, el número de países con cobertura de vitamina A del 70% por lo menos aumentó de 11 a 43 (*véase el Recuadro 1*).

Por lo que se refiere a la carencia de yodo, que es la principal causa del retraso mental susceptible de prevención, se puede tratar con mayor facilidad mediante el simple proceso de la yoduración de la sal. Aunque no se conquistó la meta de la eliminación casi total de las enfermedades debidas a la carencia de yodo, el porcentaje de habitantes de los países en desarrollo que consumen sal yodada ha aumentado de menos de un 20% a un 72%, aproximadamente. A la luz de esos avances, la eliminación de las enfermedades causadas por la carencia de yodo para 2005 parece una posibilidad real, aunque requerirá esfuerzo y compromiso, ya que aún hay 37 países donde menos de la mitad de las familias consumen sal yodada.

Las metas de la Cumbre Mundial de acceso universal al agua potable y a los medios sanitarios de eliminación de los excrementos para 2000 distaron mucho de haber sido conquistadas en el decenio de 1990. El porcentaje de personas que disponen de esos servicios ha aumentado; del 79% al 82% en el caso de acceso al agua, y del 55% al 60% en el del acceso al saneamiento ambiental. Sin embargo, unos 1.100 millones de personas carecen aún de agua potable y 2.400 millones no tienen saneamiento ambiental adecuado. La mayor parte de estos últimos se encuentran en Asia (*véanse las Metas 4 y 5*).

La meta del acceso universal a la educación básica también está lejos de haber sido conquistada. Aunque las tasas netas de matriculación primaria aumentaron en todas las regiones, todavía hay más de 100 millones de niños que no van a la escuela y muchos más que reciben una instrucción de mala calidad. La brecha entre los géneros –la diferencia entre la matriculación y terminación de los estudios escolares de los niños y las niñas– sigue siendo demasiado profunda, aunque en términos generales haya disminuido levemente, y en la mayoría de los países de Oriente Medio y África septentrional se haya reducido de manera significativa. Hubo un leve descenso del analfabetismo de los adultos, aunque mucho menor que la reducción del 50% que se esperaba lograr (*véase la Meta 6*).

## Progresos casi nulos

Sin embargo, es en la esfera de la salud de las mujeres donde los países no han logrado nin-

## Protagonistas en defensa de la infancia

La discapacidad de **Caroline Awuor Agwanda**, de Kenya, no le ha impedido ser dirigente empresarial; con sólo 24 años, es una mujer de negocios que da empleo en su taller, HOPE, a 20 artesanos y mantiene a los 11 miembros de su familia.

# Meta 3

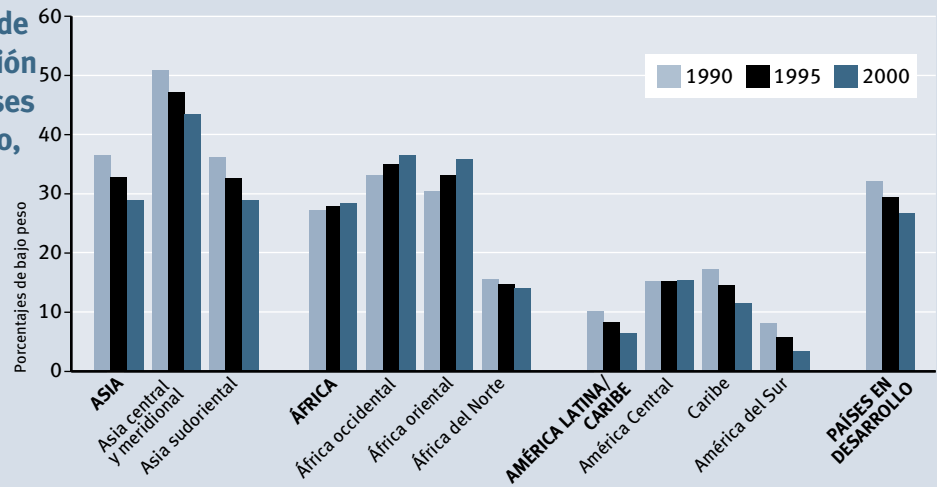
La infancia  
y el desarrollo  
en el decenio de 1990



**Reducir la malnutrición grave y moderada entre los menores de 5 años en un 50%**

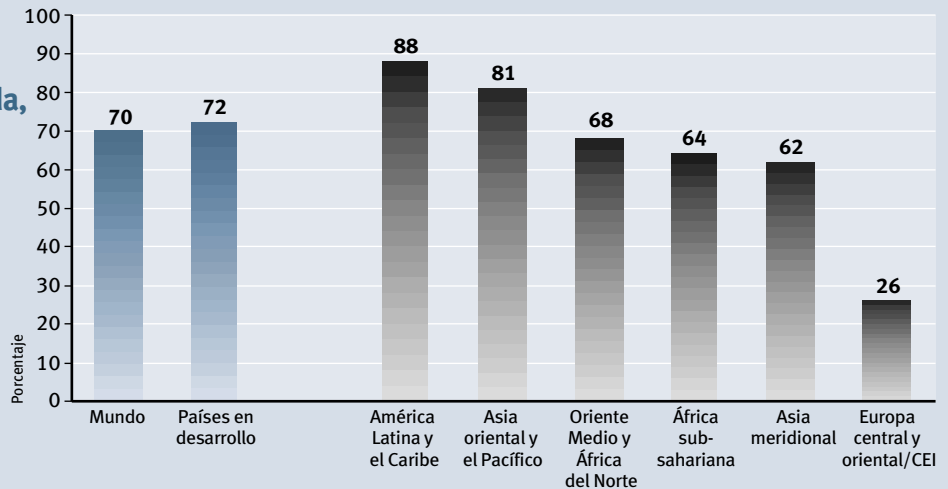
Tendencia	Reducción del 17% en los países en desarrollo
1990	32% en los países en desarrollo
2000	27% en los países en desarrollo
Meta para 2010	Reducción en un 33%, con una atención especial a los niños menores de 2 años
Observaciones	La cifra total de niños malnutridos en los países en desarrollo se redujo de 177 a 149 millones.

**Tendencias de la malnutrición infantil: países en desarrollo, 1990-2000**



**Fuentes:** Naciones Unidas, Informe del Secretario General, 'Nosotros, los niños: examen de final de decenio de los resultados de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia', A/S-27/3, Naciones Unidas, Nueva York, 4 de mayo de 2001; Naciones Unidas, Comité Preparatorio para el Período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado a la infancia, 'Un mundo justo para los niños', Proyecto revisado del documento de resultados, A/AC-256/CRP.6/ Rev. 3, Naciones Unidas, Nueva York, junio de 2001.

**Niveles de consumo de sal yodada, 1995-2000**



gún avance discernible, lo que refleja la escasa categoría que aún tienen las mujeres en muchas sociedades. La meta consistía en reducir la mortalidad materna a la mitad, pero no hay indicio de que se haya producido una disminución importante de esa tasa. Otra meta que guardaba relación con la mortalidad materna, la de brindar a todas las embarazadas atención prenatal mediante personal capacitado, también dista de haber sido conquistada, ya que en apenas un 29% de los alumbramientos en Asia Meridional, y en un 37% de África al sur del Sahara, participa el personal adecuado (véase la Meta 2).

El UNICEF está decidido a llamar la atención sobre esta empresa inconclusa, y sobre los niños que, como Ayodele, aún no reciben la ayuda a la que tienen derecho. El mundo no se debería hacer falsas ilusiones: a pesar de los avances realizados, el decenio pasado fue una oportunidad desperdiciada de proporciones trágicas.

## El dolor y el ingenio humanos

Cuando los dirigentes se refieren a millones de personas, estas cantidades de individuos se suelen reducir a simples cifras, y se suele transformar su dolor en estadísticas y tendencias. Sin embargo, cada uno de los niños nacidos desde 1990 es un ser humano con nombre e historia. Cada uno tiene derecho a la salud, al aprendizaje y a la protección; así como derecho a desarrollar al máximo sus posibilidades y a participar en la construcción de su mundo. Se trata de derechos que en demasiados casos han sido violados.

¿Por qué se siguen quebrantando los derechos de los niños? ¿Son la pobreza y la mala salud de los niños monstruos insuperables e invencibles con los que tendremos que convivir para siempre? ¿Es la explotación de los niños una circunstancia de la vida a la que nunca se podrá poner fin?

De ninguna manera. En ese mismo decenio, la humanidad demostró una y otra vez su enorme ingenio y capacidad tecnológica. Año tras año fue aumentando la comprensión de la constitución genética de los seres humanos, y este hecho podría determinar que para la próxima generación hasta las enfermedades más incurables, desde el cáncer hasta la fibrosis cística, resulten menos

aterradoras y fatales de lo que fueron para todas las generaciones anteriores. En ese decenio se clonó por primera vez un mamífero, la oveja Dolly, que posteriormente alumbró corderos normales y saludables. En el decenio de 1990, la Internet pasó de ser un juguete para unos pocos privilegiados a un medio de comunicación con posibilidades de modificar profundamente nuestra percepción del mundo. Se calcula que para el año 2000, más de 300 millones de personas empleaban la Internet, que pasó a ser la herramienta de comunicación de crecimiento más veloz de la historia<sup>2</sup>. En 1990 se puso en órbita el telescopio espacial Hubble, que a un costo de 2.000 millones de dólares es el observatorio espacial más complicado y sensible que se haya construido. En 1995, un vehículo espacial estadounidense se acopló a la estación espacial rusa Mir, lo que representó un avance histórico tanto en materia de tecnología como de cooperación internacional. Y en 1998, un cohete ruso puso en órbita el primer componente de la nueva Estación Espacial Internacional, que será el objeto más caro jamás construido<sup>3</sup>. Hacia el fin del decenio, unos 1,5 billones de dólares cambiaban diariamente de manos en operaciones especulativas de los mercados internacionales de divisas<sup>4</sup>.

¿Hay alguien que ante estos sucesos extraordinarios pueda afirmar seriamente que la declaración de compromiso con los niños que formularon los dirigentes mundiales en 1990 representa un sueño imposible? Contamos con los recursos y los conocimientos tecnológicos necesarios para hacerla realidad. Que esas riquezas y esas aptitudes no hayan sido empleadas plenamente para conquistar un mundo justo para los niños, por lo tanto, refleja los errores de los dirigentes y constituye un abandono del deber.

## La capacidad de liderazgo

Tanto los gobiernos como las instituciones internacionales deben rendir cuentas por su capacidad de liderazgo a la hora de dar prioridad a los derechos y el bienestar de los niños y colocarlos por encima de cualquier otra cuestión. Y quienes no obren de esa manera, también deben rendir cuentas.

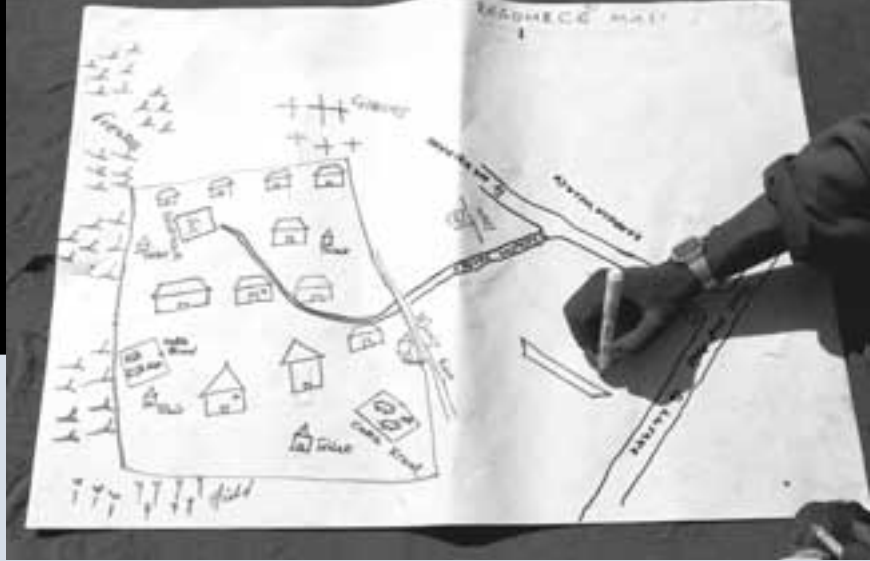
La vigencia de los derechos de los niños, así como su bienestar, resulta fundamental

## Protagonistas en defensa de la infancia

La periodista brasileña **Ambar de Barros** fundó ANDI, siglas en portugués de la *Agencia de Noticias sobre Derechos del Niño*, que es una organización de noticias dedicada a movilizar y capacitar a periodistas con miras a fomentar la igualdad social, la investigación y el debate en relación con los problemas de los niños y los jóvenes de la calle.

# Metas 4 y 5

La infancia  
y el desarrollo  
en el decenio de 1990



UNICEF/98-1015/Prozzi

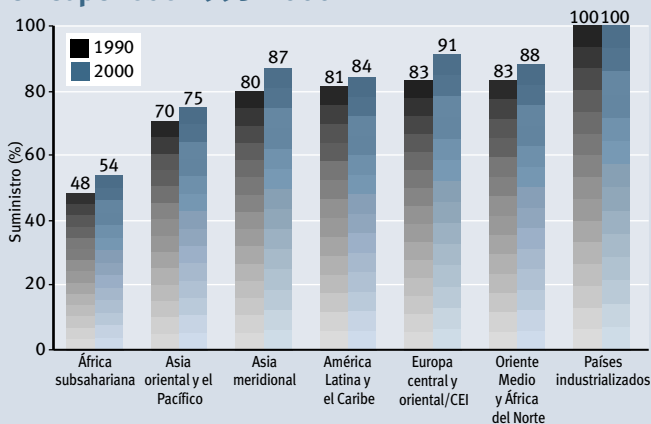
## Acceso universal al agua apta para el consumo

Tendencia	Incremento de 3 puntos porcentuales, esto es, 816 millones de personas disponen ahora de acceso
1990	79% (4.100 millones)
2000	82% (5.000 millones)
Meta para 2010	Aumento de un 33%
Observaciones	Todavía 1.100 millones de personas carecen de este servicio.

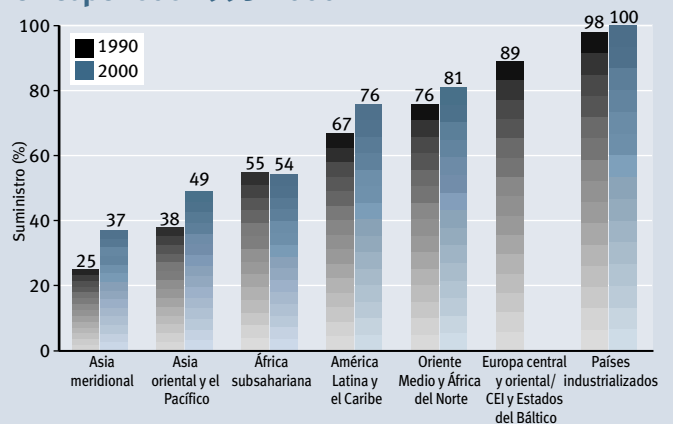
## Acceso universal a los servicios sanitarios de eliminación de excrementos

Tendencia	Incremento de 5 puntos porcentuales: 747 millones de personas han logrado acceso a estos servicios
1990	55% (2.900 millones)
2000	60% (3.600 millones)
Meta fijada para 2010	Aumento de un 33%
Observaciones	Todavía 2.400 millones de personas carecen de acceso, entre ellas la mitad de la población de Asia.

### Mejoramiento del suministro de agua, cambios operados en el período 1995-2000



### Mejoramiento del alcance de los servicios de saneamiento, cambios operados en el período 1995-2000



Fuentes: Naciones Unidas, Informe del Secretario General, 'Nosotros, los niños: examen de final de decenio de los resultados de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia', A/S-27/3, Naciones Unidas, Nueva York, 4 de mayo de 2001; Naciones Unidas, Comité Preparatorio para el Período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado a la infancia, 'Un mundo justo para los niños', Proyecto revisado del documento de resultados, A/AC-256/CRP.6/ Rev. 3, Naciones Unidas, Nueva York, junio de 2001.

## Protagonistas en defensa de la infancia

Junto con cinco amigos y mediante 720 dólares de los Estados Unidos procedentes de la Fundación Netaid.org, **Kuheli Battacharya**, de 15 años de edad, ha servido de inspiración tanto a adolescentes como a adultos por sus labores al frente de una clínica de vacunación de niños pobres ubicada en su comunidad de Pune (India). “Si nosotros no hacemos nada,” pregunta, “¿quién lo va a hacer?”

para el desarrollo sostenido de los países y para la paz y la seguridad del mundo. El cumplimiento de esa responsabilidad a cualquier costo y de manera plena y consecuente representa la esencia de la capacidad de liderazgo. Aunque el grueso de la responsabilidad recaiga sobre los Jefes de Estado y Gobierno, a todos nos corresponde comprometernos y tomar medidas en ese sentido: a los activistas comunitarios, a los empresarios, a los artistas, a los científicos, a los dirigentes religiosos y a los periodistas; y hasta a los propios niños y adolescentes.

El Secretario General de las Naciones Unidas afirmó en el informe que presentó a la Cumbre del Milenio: “Ningún cambio en la manera en que pensamos o actuamos podrá ser más decisivo que éste: debemos poner a las personas en el centro de todo lo que hagamos. No hay vocación más noble ni responsabilidad mayor que la de facilitar los medios a hombres, mujeres y niños, en las ciudades y pueblos de todo el mundo, para que puedan vivir mejor”<sup>5</sup>.

Todos disponemos de oportunidades para demostrar nuestra capacidad de liderazgo en nuestro quehacer cotidiano. Para ello, es necesario que nos detengamos un momento y nos preguntemos: “¿De qué manera esta decisión o esta opción afecta las vidas de los niños?”

El fallecido Julius Nyerere demostró su capacidad de liderazgo cuando construyó la nación de Tanzania, basándose en lo que describió como “los valores de la justicia; el respeto por los seres humanos; un desarrollo en el que la gente ocupa el papel central; un desarrollo preocupado por la gente<sup>6</sup>...”. En 1961, cuando Nyerere ocupó por primera vez el cargo de Primer Ministro de esa nación recientemente independizada, el 85% de la población adulta era analfabeta, y en el país sólo había dos ingenieros diplomados y 12 doctores en medicina. Cuando abandonó la Presidencia, en 1985, su país tenía una tasa de alfabetización de los adultos del 91%, miles de ingenieros, médicos y docentes, y prácticamente todos los niños de la República Unida de Tanzania iban a la escuela<sup>7</sup>.

Hoy en día, Su Excelencia Maumoon Abdul Gayoom, Presidente de Maldivas, es uno de los Jefes de Estado contemporáneos que hace uso de su posición de liderazgo para invertir generosamente en el sector social,

especialmente en programas que benefician a los niños. En Maldivas, esa inversión en los habitantes más jóvenes se refleja en algunos de los mejores indicadores sociales de la región, como por ejemplo en las tasas de mortalidad infantil, de educación básica de buena calidad y de alfabetización de esta nación insular.

La gente común y corriente es capaz de demostrar capacidad de conducción igual que los primeros ministros y presidentes. Los directores de escuela, por ejemplo, la demuestran cuando aceptan niños en sus establecimientos a pesar de que sus familias no estén en condiciones de pagar los cargos requeridos, ya que comprenden que el costo de negarles educación representa un costo aún más elevado para los propios niños, sus familias y sus comunidades. En las comunidades donde lo normal es enviar sólo a los varones a la escuela, los padres que envían a sus hijas a clase también demuestran capacidad de liderazgo, que reiteran cuando resisten la presión social y no interrumpen la educación de las niñas para que contraigan matrimonio durante la adolescencia.

Nueve jeques de Somalia demostraron su capacidad de liderazgo en 2000 cuando aceptaron la invitación del Centro Internacional Universitario Al-Azhar de Estudios Islámicos, en El Cairo, para participar en un curso sobre el daño que causa la mutilación genital femenina a las niñas y mujeres en varias culturas del mundo. Un carisma similar demostró el Dr. Ahmed R.A. Ragab, un erudito en cuestiones islámicas y ginecólogo que recorrió todas las regiones del país para divulgar a la comunidad las desastrosas consecuencias médicas de la mutilación genital femenina. Debido a ello, no sólo se declaró en la región de Awdal, en la porción noroccidental de Somalia, que la eliminación total de esa forma de mutilación era una meta prioritaria, sino que los dirigentes religiosos y las autoridades civiles se sumaron a esa causa, lo que representa un avance de gran importancia en un país donde más del 95% de las niñas ya han sufrido mutilación genital<sup>8</sup> (véase el Recuadro 2).

En Namibia, la capacidad para el liderazgo se refleja en el programa *My Future is My Choice* para diplomados de escuelas secundarias, quienes reciben un curso de capacitación de 10 días que los habilita para

## Tostan: Un movimiento decisivo

**O**urèye Sall se ganaba la vida realizando ablaciones genitales femeninas en el Senegal. Ni siquiera cuando una de sus hijas estuvo a punto de morir de una hemorragia hace tres decenios, tras haber sido circuncidada por su abuela, pudo Ourèye dejar su oficio. La cultura y la tradición tenían demasiado peso. Además, se trataba de su única fuente de ingresos. Pero en 1997, junto a otras personas de su pueblo, Ourèye guardó para siempre su cuchilla.

La ablación genital femenina, la mutilación de algunos o todos los órganos genitales femeninos, ha existido durante miles de años. Sin embargo, durante los últimos cuatro años, 282 pueblos del Senegal, en los que habitan aproximadamente 220.000 personas, han dejado de realizar esta práctica. Estos pueblos no la abandonaron cediendo a presiones externas o acatando leyes nacionales. Al contrario, fue un movimiento de base popular surgido entre la gente común el que puso fin a esta práctica. Ourèye Sall es una de las dirigentes de este movimiento.

Ourèye mantiene alta la cabeza cuando habla a los lugareños, dirigentes religiosos, funcionarios del gobierno, periodistas y a la comunidad internacional de su decisión de dejar de realizar este tipo de ablación y la función que ha asumido para conseguir erradicar esta práctica en todo el Senegal.

Este movimiento para acabar con la ablación genital femenina comenzó en la localidad de Malicounda Bambara. Los habitantes de este pueblo decidieron abolir la práctica tras participar en un programa educativo elemental financiado por el UNICEF y ejecutado por Tostan, una ONG. Tostan significa “adelanto decisivo” en wolof, una lengua local. Al contrario que los programas de alfabetización de los decenios de 1970 y 1980, que consistían en debates dirigidos por el maestro y la repetición de letras y sílabas, Tostan emplea un proceso participativo en el que los educandos se sientan en corro y aprenden mediante juegos de rol, cantos, proverbios, poesía y teatro.

En 1997, dos años después de que Tostan iniciase su andadura, mujeres de Malicounda Bambara, con el apoyo de sus esposos y de sus líderes religiosos, pusieron fin a la ablación genital femenina en su comunidad. Estas mujeres habían dado inicio a un movimiento de cambio cultural apoyándose en artículos de la Declaración Universal de Derechos Humanos y explicando las consecuencias negativas que esta práctica tiene para la salud de sus hijas. Una versión abreviada de este programa original se está aplicando ahora en más de 400 pueblos de Burkina Faso, Malí, el Senegal y el Sudán, con resultados parecidos.

Sin duda, las clases prácticas, centradas en el alumno, son las que promovieron esta corriente de activismo social. El objetivo del programa, muy directo y sencillo, es la información técnica. La clase comienza a recibir enseñanza en materia de derechos humanos y resolución colectiva de problemas, el núcleo del resto de los módulos, y también aprende sobre higiene, rehidratación oral, inmunización, gestión financiera y material, dirección, dinámica de grupos, salud de la mujer y oportunidades de generación de ingresos. Cada módulo incorpora usos, lenguas y tradiciones de los pueblos, creando así un entorno respetuoso que se adapta a los estilos de aprendizaje de los alumnos. Las actividades de movilización social garantizan que el proceso de aprendizaje sea participativo y tenga que ver con la comunidad.

A medida que avanzan en el programa, los alumnos se van encontrando más cómodos al debatir temas que antes eran tabúes. El programa Tostan se centra en hechos, pero no emite juicios. Son los participantes quienes deciden qué hacer con la nueva información que reciben. “Si me lo tratan de imponer, me opondré”, dice Demba Diawara, el imán de Keur Simbara, que recorre los pueblos en su campaña para poner fin a la ablación genital femenina. “Pero sí se me permite conservar mi dignidad y disponer de un margen de actuación, cooperaré por todos los medios”.

Una de las actividades iniciadas en el aula, que después se difundió en los pueblos vecinos, es un juego. Los alumnos de la clase escenifican la historia de Poollel, una niña de 8 años que debe sufrir el antiguo rito de la ablación. Como otras niñas de su edad, va a convertirse en una “verdadera mujer”, respetable y preparada para el matrimonio.

A medida que avanza la función, Poollel supera este rito de iniciación, pero sangra pro-

fusamente. Temiendo que la niña muera, la familia la lleva a la enfermera de la clínica. La enfermera organiza el traslado de Poollel al hospital regional, en donde la niña muere al día siguiente.

Tras realizar un coloquio sobre la obra y los sentimientos que ha provocado, y responder a preguntas sobre la ablación genital femenina, muchas clases han llegado a la conclusión de que esta antigua práctica debe cesar. Animados por esta nueva comprensión de los derechos de las mujeres y las niñas, los participantes están más que dispuestos a proteger a sus hijas, nietas, sobrinas y otras niñas del pueblo.

“Las mujeres de África son unas madres increíbles, que hacen mucho por sus hijos”, dice Molly Melching, directora de Tostan. “Decir que son mutiladoras es un insulto. La ablación genital femenina es un acto de amor de estas madres, realizado para proteger el honor de sus hijas. Acabar con la práctica para proteger los derechos humanos y la salud de sus hijas es ahora su nuevo acto de amor”.

En el Senegal, el verdadero impulso del movimiento dirigido a poner fin a la ablación genital femenina es la base popular, un nivel en el que mujeres, hombres y líderes religiosos y tradicionales están inmersos en una colaboración dinámica.

Después de que el movimiento hubiera cogido fuerza, el Parlamento del Senegal aprobó una ley nacional aboliendo esa práctica ritual. Si bien las leyes pueden suponer un apoyo para las acciones de la gente, el verdadero poder estriba en las declaraciones de los pueblos. Estos decretos públicos son los que decantan la balanza en favor o en contra. Allí donde, en el pasado, mujeres como Ourèye Sall no podían dejar de realizar ablaciones por miedo a que las niñas del pueblo no fueran capaces de encontrar marido, ahora sucede exactamente lo contrario.



enseñar aptitudes para la vida a grupos de hasta 22 participantes de 15 a 18 años de edad. Entre 1997 y mediados de 2000, han participado en el programas unos 74.000 jóvenes, y para fines de 2001 el programa debería conquistar su meta de capacitar a un 80% de los jóvenes de esa edad<sup>9</sup>.

Costa Rica ofrece un excelente ejemplo de cómo una buena manera de gobernar puede modificar el destino de un país, especialmente el de sus niños. El 1 de diciembre de 1948, el Presidente José Figueres abolió las fuerzas armadas. “El ejército”, dijo, “entrega las llaves del cuartel, que se convertirá en un centro cultural. Somos el sostén de un nuevo mundo en América. La pequeña Costa Rica ofrece su corazón y su amor al gobierno civil y la democracia<sup>10</sup>”.

Figueres creía que las instituciones democráticas costarricenses sólo podrían fortalecerse si se desmantelaba el ejército. Al mismo tiempo, esa decisión le permitió promover los derechos de los niños, ya que todo el presupuesto de defensa fue automáticamente transferido al Ministerio de Educación.

Más de medio siglo después, Costa Rica continúa disfrutando de los beneficios de esa sabia decisión. En los decenios posteriores al retiro de Figueres de la escena política, Costa Rica ha tenido diversos dirigentes y gobiernos, pero ni los de derecha ni los de izquierda han alterado ese legado que ha hecho posible que el país haya tenido y tenga los mejores indicadores del desarrollo humanos de la región. Aun durante el decenio terrible de 1980, cuando las sociedades de sus vecinos de El Salvador, Honduras y Guatemala sufrían la corrosión de los escuadrones de la muerte y de la tortura, y cuando en Nicaragua se libraba un conflicto armado desastroso, Costa Rica continuó progresando en un marco de paz y estabilidad. En 1999, la tasa costarricense de mortalidad de los niños menores de cinco años, que es con frecuencia el indicador más fiel del desarrollo humano porque mide resultados en lugar de datos, se mantuvo en 14 por cada 1.000, mientras que la de Guatemala llegaba a 60 por cada 1.000, la de Nicaragua a 47 por cada 1.000 y la de El Salvador y Honduras a 42 por cada 1.000. “Realmente empleamos el dinero en escuelas y atención de la salud”, explica el economista Boris Segura. “Los ejércitos son un desperdicio de dinero. Es así de simple<sup>11</sup>”.

Vale la pena señalar que en 2000 y 2001 también se han visto notables ejemplos de capacidad de liderazgo en otras partes del mundo, como en el Afganistán, donde los niños han sufrido en forma desmesurada durante varias décadas de conflicto armado. En 2000 se llevaron a cabo en el Afganistán cuatro Días Nacionales de Inmunización y en cada caso se vacunó contra la poliomielitis a unos 5,4 millones de niños, como promedio. Para 2001 se planifica realizar otras cinco jornadas de vacunación. Todas esas actividades de eliminación de la poliomielitis se llevaron a cabo en un ambiente de tranquilidad, ya que las facciones en pugna y sus comandantes locales mantuvieron la paz en reconocimiento de la importancia superior de la campaña de vacunación<sup>12</sup>.

## Hacer frente al VIH

Los conflictos representan uno de los mayores obstáculos para la conquista de los derechos de los niños; el VIH/SIDA es otro. En el ámbito internacional, los países industrializados no han asumido toda la responsabilidad que les corresponde en la batalla de la familia humana contra el virus. Desde mediados del decenio de 1980, las naciones más ricas respondieron en su totalidad, en forma inmediata y urgente, ante el peligro de la propagación de la epidemia en sus poblaciones mediante el activismo y las campañas de educación pública y de salud. Pero no bien tuvieron indicios de que la epidemia había sido contenida en sus países, muchos gobiernos no se interesaron suficientemente por lo que estaba sucediendo en el resto del mundo. Los gobiernos de los países industrializados se enfrascaron en las estadísticas de la enfermedad en sus propias poblaciones e ignoraron la tragedia que tenía lugar en los países en desarrollo. No fue sino hasta las vísperas del milenio que comprendieron que, ante una crisis de esta magnitud, las fronteras nacionales son insignificantes y la victoria o la derrota nos afectarán a todos.

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas trató por primera vez la cuestión del SIDA en enero de 2000, cuando reconoció que la enfermedad constituye una amenaza para la paz y la seguridad internacionales. Posteriormente, ese mismo año, el Director Ejecutivo del ONUSIDA, Peter Piot, afirmó:

## Protagonistas en defensa de la infancia

Partiendo del supuesto de que la mutilación genital femenina “cercena la mente, además de cercenar el cuerpo”, la ex Comisaria de la Unión Europea **Emma Bonino** ha puesto en marcha una campaña para que se reconozca que esta mutilación constituye un abuso fundamental de los derechos humanos y para modificar la política europea de asilo para aquellas mujeres en peligro que solicitan la condición de refugiado.

# Meta 6

La infancia  
y el desarrollo  
en el decenio de 1990



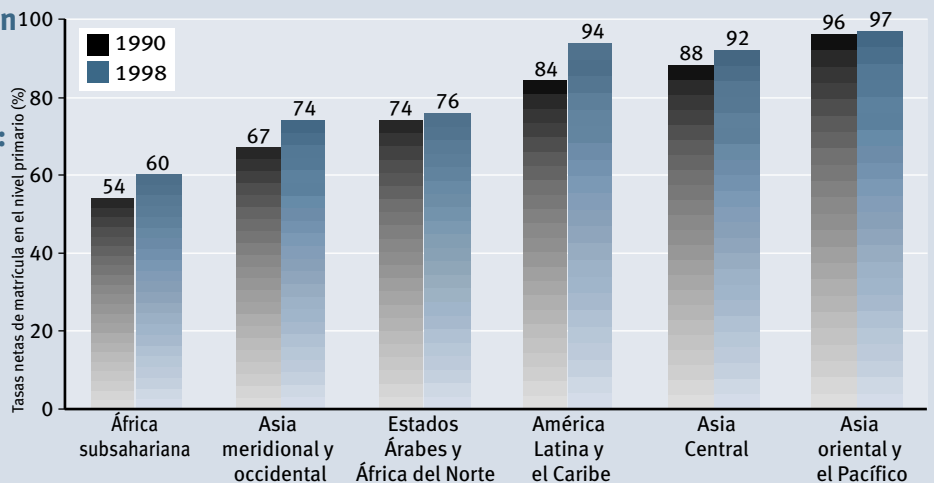
UNICEF/96-0276/Toutounji

**Acceso universal del 80% de los niños a la educación básica y a la terminación de la enseñanza primaria**

Tendencia	Se advierte un incremento y es menor la brecha entre varones y niñas. Se ha alcanzado una cifra de escolares inusitada
1990	78%
2000	82%
Meta para 2005	Eliminación de la disparidad de género en la enseñanza primaria y secundaria.
Meta para 2010	Que se reduzca nuevamente en un 50% el número de niños que no recibe instrucción escolar y que la tasa neta de matrícula ascienda por lo menos a un 90%
Observaciones	Aun cuando la tasa neta de matrículas se incrementa a un ritmo mayor que el del crecimiento demográfico, todavía hay 100 millones de niños que no reciben instrucción escolar básica. De ese total, 60 millones son niñas. Se trata, en la mayoría de los casos, de niños que trabajan, niños impedidos o víctimas de conflictos, hijos de familias que viven en situación de pobreza, niños que pertenecen a minorías étnicas y niños que viven en barrios de viviendas precarias, en zonas rurales y en regiones apartadas. En su mayoría son niñas.

**Fuentes:** Naciones Unidas, Informe del Secretario General, 'Nosotros, los niños: examen de final de decenio de los resultados de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia', A/S-27/3, Naciones Unidas, Nueva York, 4 de mayo de 2001; Naciones Unidas, Comité Preparatorio para el Período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado a la infancia, 'Un mundo justo para los niños', Proyecto revisado del documento de resultados, A/AC-256/CRP.6/ Rev. 3, Naciones Unidas, Nueva York, junio de 2001.

**Escolarización en el nivel primario (tasas netas): variación en el período 1990-1998**



**Reducir la tasa de analfabetismo de los adultos en un 50% del nivel de 1990**

Tendencia	Se advierte un descenso del 16%, aunque la cifra bordea los 880 millones debido al crecimiento demográfico
1990	25% (895 millones de adultos analfabetos)
2000	21% (875 millones de adultos analfabetos)
Observaciones	El analfabetismo se concentra cada vez más en dos regiones, el Asia meridional y el Africa subsahariana, y tiende a afectar cada vez más a las mujeres

“Sin duda, el 2000 puede ser descrito como el año en que se reconoció que el SIDA es un problema político... Es triste pero cierto: las principales personas encargadas de tomar decisiones no demostraron prácticamente ningún interés en el tema hasta que se les hizo comprender que corrían grave peligro la capacidad productiva y el crecimiento económico<sup>13</sup>”.

Las profundas consecuencias de la epidemia sobre las vidas de los niños y de sus familias amenazan no sólo la existencia y el espíritu de los individuos, sino la esperanza colectiva en el destino de la humanidad. En su Informe del Milenio de 2000, el Secretario general de las Naciones Unidas Kofi Annan pidió “que todos los países gravemente afectados hayan puesto en práctica un plan de acción nacional durante el próximo año a partir de la celebración de la Cumbre”; recomendó metas específicas para reducir las tasas de infección por el VIH; exhortó a los países desarrollados a producir vacunas efectivas y asequibles contra el VIH/SIDA mediante alianzas entre los sectores público y privado; pidió una mejor atención y apoyo para las personas que viven con el VIH/SIDA; y propuso que los gobiernos, las empresas farmacéuticas y las instituciones internacionales colaboren para asegurar que los medicamentos contra el VIH estén ampliamente accesibles cuando se necesiten<sup>14</sup>.

En su informe de febrero de 2001 ante el Período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre el VIH /SIDA, el Secretario General se refirió a la epidemia del SIDA diciendo que representa una crisis de buen gobierno y una crisis de dirección. Y agregó que “la dirección, tanto en el plano internacional como nacional, constituye el factor individual más importante para poder revertir la epidemia”<sup>15</sup>.

Unos meses después, en lo que sería una intensa campaña en las más altas esferas de la cooperación internacional, el Secretario General realizó un llamamiento a la acción durante la Cumbre de Dirigentes Africanos sobre el VIH/SIDA, la Tuberculosis y otras Enfermedades Contagiosas, y propuso la creación de un fondo mundial para el SIDA y la salud con el apoyo de los gobiernos donantes, los países en desarrollo y el sector privado. El Sr. Annan anunció una donación

personal de 100.000 dólares provenientes de un subsidio que recibirá junto al premio Philadelphia Liberty Award.

El Secretario General, que aprovecha toda oportunidad que se le presenta para recalcar la necesidad de apoyo financiero para la lucha contra el VIH/SIDA, continuó la campaña con una serie de reuniones, como la organización de una consulta internacional en junio de 2001, en la que participaron unos 200 representantes de 50 países, organismos multilaterales y ONG, fundaciones privadas y otros, con el objetivo de que ese fondo entre en operaciones a la brevedad posible. Entre las respuestas al llamamiento del Secretario General figuran varias promesas de contribuciones de gobiernos, el sector privado y numerosas fundaciones, incluido el compromiso de donar un millón de dólares por parte de la empresa Winterthur Insurance, que pertenece al grupo Crédit Suisse. En un gesto extraordinario, la Fundación Bill y Melinda Gates aportó 100 millones de dólares al Fondo, lo que constituye la mayor donación privada realizada hasta la fecha.

En junio de 2001, la Asamblea General de las Naciones Unidas convocó su primer período extraordinario de sesiones dedicado a una enfermedad. Delegaciones nacionales de alto nivel se comprometieron de manera conjunta a acelerar el ritmo de las actividades en los planos nacional, regional e internacional, y a establecer metas de acción concretas para luchar contra la epidemia y detener el rumbo letal que toma la enfermedad. En una Declaración de Compromiso, “Crisis Mundial – Acción Mundial”, la Asamblea definió las esferas que requieren una mayor prioridad: la prevención, la mejora en el acceso al cuidado y el tratamiento, el cuidado de los niños huérfanos a causa del SIDA, una ampliación de las alianzas públicas y privadas, respuestas multisectoriales y una infusión considerable de apoyo financiero<sup>16</sup>.

Las repercusiones del VIH/SIDA están frustrando los esfuerzos de los países de todo el mundo por dar prioridad al desarrollo humano y a los derechos de las mujeres y los niños. En América Latina y el Caribe, por ejemplo, unos 210.000 niños y adultos se contagiaron el virus en 2000, lo que elevó a 1,8 millones el número de las personas

## *Protagonistas en defensa de la infancia*

**Geoffrey Canada** se crió en las calles de Harlem, uno de los barrios más duros de Nueva York, donde aún sigue viviendo y se dedica a ayudar a los niños y a sus familias que se ven amenazados por las drogas, la violencia y otros peligros por medio de programas de educación, vivienda y rechazo a la violencia.

# Meta 7

La infancia  
y el desarrollo  
en el decenio de 1990

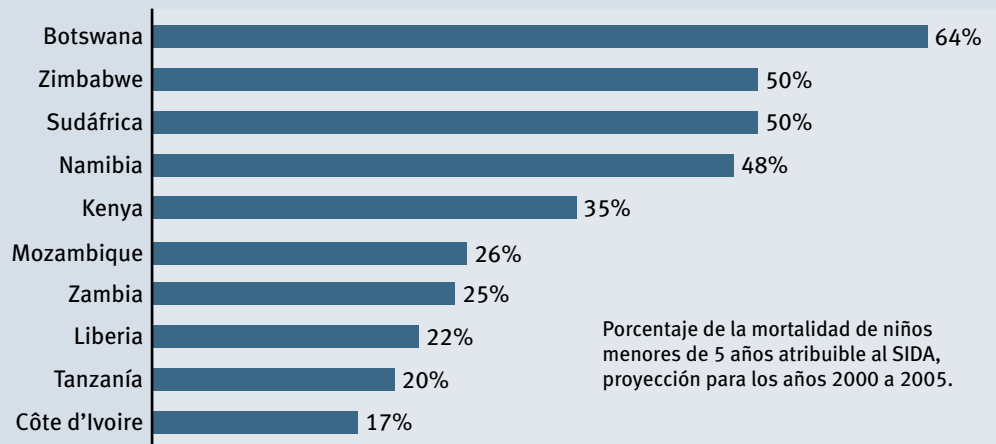


UNICEF/99-0423/Chalasan

## Mejorar la protección de los niños en circunstancias especialmente difíciles

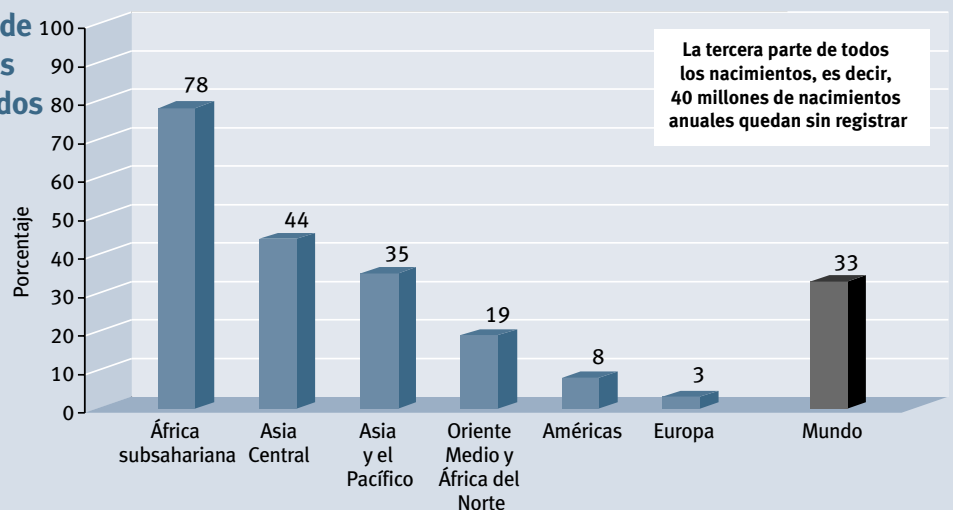
Las categorías son amplias: los niños que trabajan, los niños que viven en situaciones de conflicto armado, los niños refugiados, los niños víctimas de abuso y explotación sexual, los niños que están presos, los niños impedidos y los niños que se encuentran en situaciones de desventaja desde el punto de vista social. Resulta particularmente difícil reunir información estadística en el caso de estos niños debido al carácter ilícito de estas actividades y al sigilo con que se extienden.

### El SIDA y la mortalidad infantil



**Fuentes:** Naciones Unidas, Informe del Secretario General, 'Nosotros, los niños: examen de final de decenio de los resultados de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia', A/S-27/3, Naciones Unidas, Nueva York, 4 de mayo de 2001; Naciones Unidas, Comité Preparatorio para el Período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado a la infancia, 'Un mundo justo para los niños', Proyecto revisado del documento de resultados, A/AC-256/CRP.6/ Rev. 3, Naciones Unidas, Nueva York, junio de 2001.

### Porcentaje de nacimientos no registrados



con el VIH. El país más afectado de la región es Haití, donde se calcula que hay 74.000 niños huérfanos debido al SIDA<sup>17</sup>.

Pero los sitios donde la epidemia tiene resultados más devastadores son las regiones meridional y oriental de África. Allí, después de varias décadas de constante mejoría, las tasas de esperanza de vida se están desplomando a los niveles que solían tener en la época colonial, antes de la independencia. Si la experiencia de África en cuanto al VIH/SIDA durante los últimos 10 años ha sido tan profunda y aterradoramente dispar de la de los países industrializados, no se ha debido a que la plaga castigó al azar a ese continente, y menos a que las tradiciones sexuales sean allí diferentes, sino a la pobreza. El SIDA es el índice más descarnado de las desigualdades que imperan en el mundo. Todas las infecciones proliferan donde reina la pobreza, la desnutrición y la carencia de agua potable. Esto tiene tanta validez en el caso del VIH/SIDA como en los de la tuberculosis y el sarampión.

Los países industrializados no han demostrado suficiente capacidad de liderazgo en la esfera del VIH/SIDA. Los países de África que sufren en mayor medida la embestida de la epidemia también han tenido que demostrar su capacidad de liderazgo, y las respuestas de los distintos gobiernos ante la creciente amenaza han sido notablemente diversas. Algunos parecen haber adoptado durante mucho años la política del avestruz, al no prestar atención al aumento constante de la infección en sus regiones hasta que se convirtió en un aluvión incontenible. Otros, como Uganda, desempeñaron de manera eficiente un liderazgo ampliamente reconocido a fines del decenio de 1980 y principios del de 1990. El Gobierno de Uganda puso en marcha un vasto programa de educación pública que informó a la población sobre la manera en que se contagia el VIH, fomentó el uso de condones y destacó la importancia de las prácticas sexuales seguras. El Presidente Yoweri Museveni demostró esas aptitudes de dirigente nacional cuando habló abiertamente sobre el virus y su propagación por la vía sexual, a pesar de que en la región existen tabúes que impiden referirse de manera clara a las cuestiones relacionadas con el sexo. Como resultado, y aunque nadie

puede subestimar el dolor y las pérdidas que ha ocasionado el VIH/SIDA a los ugandeses, ese país ha logrado limitar la propagación de la epidemia. Las tasas de infección de los adultos con el VIH disminuyeron de un 30% a principios del decenio de 1990 a un 10%, lo que representa una de las tasas más bajas de la región oriental de África.

Cuando un país se encuentra en una situación de tamaña gravedad, la necesidad de una dirección eficaz resulta más desesperada. En Botswana, el Gobierno inició la larga y dolorosa marcha hacia la recuperación poniendo en práctica el primer programa nacional africano de prevención del contagio del VIH de madre a hijo. En abril de 1999 se inauguró un proyecto experimental en las ciudades de Francistown y Gaborone, que en julio de 2000 fue ampliado a todo el país y que durará hasta diciembre de 2001 por lo menos. El proyecto suministra a las mujeres embarazadas información y educación, así como orientación y la posibilidad de hacerse la prueba del VIH de manera voluntaria y con carácter confidencial. Las mujeres infectadas también reciben medicamentos antiretrovirales durante el embarazo y el parto, y sus hijos jarabe de AZT durante el primer mes de vida<sup>18</sup>.

África no es el único sitio donde se ha demostrado una capacidad de liderazgo con respecto al VIH/SIDA. También es digna de encomio la labor realizada por Tailandia, que fue la primera nación asiática que reconoció que tenía un grave problema de VIH/SIDA y dio prioridad absoluta a la lucha contra esa enfermedad. Conscientes de las pérdidas catastróficas que había causado el VIH/SIDA en África, las autoridades de Tailandia atacaron la epidemia en su fase inicial mediante una vasta campaña de educación. A partir de 1991 se instauró una política nacional tendiente a promover el empleo de condones, especialmente por parte de los jóvenes. Como parte de esa campaña, el Ministerio de Salud Pública comenzó a distribuir de forma gratuita unos 60 millones de condones por año, especialmente entre las profesionales del sexo. Poco después, la tasa de empleo de esos artículos de protección aumentó en más de un 30% y se redujo drásticamente el número de nuevas infecciones<sup>19</sup>.

## *Protagonistas en defensa de la infancia*

“Si los niños necesitan paz, deben actuar”. Tal es el lema de **Farid Dadashev**, niño de 11 años de Azerbaiyán que reunió más de 1.000 firmas trabajando en la Red de Paz de Niño a Niño de Azerbaiyán.

## Políticas orientadas hacia los niños

El Gobierno de Mauricio, entre tanto, ha demostrado una capacidad de liderazgo con respecto al creciente problema del abuso y la explotación sexual de los niños. Las autoridades de ese país han establecido la Unidad de Protección del Niño con la colaboración del UNICEF, el British High Commission y la ONG Soroptimist International. Los funcionarios de ese organismo han participado durante dos años en cursos de capacitación y desarrollo de la sensibilidad a cargo de expertos británicos en la protección de los niños, y cientos de niños de Mauricio se han beneficiado del mayor grado de comprensión que ha fomentado esa unidad. El Gobierno, entre tanto, ha realizado esfuerzos considerables para reducir el maltrato de menores en otra etapa de sus vidas al ampliar sus programas relacionados con el desarrollo del niño en la primera infancia y otros dedicados a mejorar las aptitudes de los padres para la crianza de sus hijos<sup>20</sup>.

Algunos gobiernos nacionales han demostrado su capacidad de liderazgo al admitir la importancia suprema de una política específica, y luego haber movido cielo y tierra para ponerla en práctica. Un claro ejemplo de esto fue la decisión que tomó Malawi en 1994 de garantizar la educación primaria universal gratuita. Se trató de una decisión enormemente popular mediante la cual la asistencia escolar aumentó de 1,9 millones a 2,9 millones de estudiantes. Aunque el sistema escolar sigue aún tratando de satisfacer la nueva demanda, la educación universal y gratuita continúa vigente. Como es de suponer, un gobierno que demuestra tal grado de compromiso en un aspecto del desarrollo humano, aplica similares criterios en otros. Malawi otorgó prioridad a la habilitación de la mujer, diseñó una política nacional sobre la igualdad entre los géneros en 2000 y colaboró con otros países del mundo en la organización de la campaña "16 días de actividades para poner fin a la violencia contra las mujeres". Además de ello, el Gobierno ha mantenido niveles de inmunización superiores al 80%: en 2000 no se registró en el país ningún caso de sarampión y desde 1992 no ha habido un solo caso de poliomielitis<sup>21</sup>.

Camboya, China y la República Democrática Popular Lao ofrecen ejemplos especialmente notables en materia de inmunización. Por medio de la realización de varios Días Nacionales de Inmunización y la ejecución de una política basada en la movilización y respaldada por un firme compromiso gubernamental, tanto China como la República Lao lograron que se las certificara libres de la poliomielitis a fines de 2000<sup>22</sup>. Camboya obtuvo la misma distinción tras eliminar la poliomielitis en tres años, a pesar de tener que superar para ello difíciles obstáculos. En 2000, ese país demostró su compromiso con la inmunización de los pobladores de regiones distantes que no recibían suficientes servicios. Ese compromiso posibilitó que se inmunizara a un 65% de la población de esas regiones, lo que constituye la tasa más elevada que se haya logrado hasta la fecha<sup>23</sup>. En Tailandia, entretanto, la inmunización es prácticamente universal. El Gobierno se hace cargo de los gastos del programa con fondos de su propio presupuesto, y ha hecho hincapié en que puede garantizar que ningún niño menor de cinco años morirá debido a enfermedades susceptibles de prevención. La meta de liberarse de la poliomielitis también ha sido conquistada por las Naciones Insulares del Pacífico, que tienen grandes posibilidades de eliminar también el sarampión y el tétanos neonatal. En esa región, siete países han logrado y mantenido una cobertura de inmunización del 90%.

En términos más generales, en los últimos años algunos gobiernos nacionales han demostrado su capacidad de liderazgo al tratar de proteger y mejorar las vidas de los niños, mientras que otros han tenido un rendimiento preocupante. La reducción de la mortalidad de los niños menores de cinco años que ha logrado Omán en los últimos 20 años ha sido espectacular, ya que la tasa de 146 muertes por cada 1.000 niños de 1980 se había reducido a 16 por cada 1.000 niños en 1999. Esa disminución refleja el compromiso especial con la causa de la salud infantil que ha adquirido el Gobierno, y especialmente el Ministro de Salud, el Dr. Ali bin Mohammed bin Moosa.

Jamaica, por su parte, ha demostrado una prometedora disposición a reconocer que los niños deben ocupar el lugar central en las políticas públicas y programas y el Gobierno

de esa nación está creando un organismo de desarrollo infantil que contará con amplios poderes para vigilar, evaluar y fijar las normas del desarrollo de los niños. También se está tomando los problemas de los adolescentes aun más seriamente que en el pasado, y una muestra de ello es la creación de un Centro Nacional de Desarrollo de la Juventud y la elaboración y ejecución de una política nacional con respecto a los jóvenes<sup>24</sup>.

La decisión por parte de Venezuela de eliminar los costes de los servicios en los hospitales y los centros sanitarios, así como los de matriculación escolar primaria, constituye otro paso reciente extremadamente positivo. También lo han sido la incorporación de la Convención sobre los Derechos del Niño en la Constitución Nacional y la promulgación de nuevas leyes referidas a los niños y los adolescentes<sup>25</sup>. En Siria, una nueva iniciativa mediante la cual se brinda una segunda oportunidad de estudiar a 75.000 niñas adolescentes es una demostración práctica del compromiso cada vez mayor del Gobierno con el mejoramiento de la situación de la mujer.

En Cabo Verde, el Gobierno ha demostrado un loable compromiso con la asignación de recursos para los niños, ya que durante el decenio de 1990 ha dedicado el 29% de su presupuesto a las actividades relacionadas directamente con el desarrollo de los niños y en los últimos años ha aumentado la proporción de fondos hasta alcanzar un 34% del presupuesto, lo que supera con creces el 20% que recomienda la Iniciativa 20/20<sup>26</sup>.

## La capacidad de liderazgo empresarial

La capacidad de liderazgo no se limita al sector público, sin embargo. El presidente de una empresa que trasciende los criterios estrechos de la "competitividad" o las normas de otras firmas similares, y establece normas estrictas contra el trabajo infantil o programas de apoyo a las familias, también ofrece un ejemplo de capacidad de liderazgo. Esta clase de visión de futuro por parte del sector privado puede verse en Camboya, donde el Sr. Bun Barang, que dirige la mayor empresa de comercialización de sal de mesa del país, se ha comprometido a yodar un 60% de su producción para 2001 y el 100% para 2002<sup>27</sup>.

Existen amplias posibilidades para que las corporaciones demuestren que son capaces de ocupar una posición de liderazgo sabio y ético en la lucha mundial contra el VIH/SIDA. La empresa Coca-Cola anunció recientemente que pondrá su enorme red de distribución en África, mediante la cual logra enviar sus bebidas hasta los rincones más recónditos del continente, para hacer llegar condones, equipos de pruebas y materiales impresos a las clínicas más remotas de África. Coca-Cola es una de las muchas empresas que se han sumando al Consejo Mundial de Empresas para la lucha contra el VIH/SIDA, una iniciativa para movilizar al sector privado encabezada por William Roedy, presidente de MTV Networks International, y en el que participan, entre otras, las firmas AOL Time Warner, MAC Cosmetics y Unilever<sup>28</sup>.

El Gobierno del Brasil, con el respaldo de un poderoso movimiento social, ha demostrado sin lugar a dudas que en el mundo en desarrollo es posible brindar tratamiento en gran escala a los pacientes de SIDA. Desde 1997, todas las personas con VIH del Brasil han recibido de manera gratuita los mismos "cócteles de tres medicamentos" que mantienen vivas a otras personas infectadas en América del Norte y Europa. Esto hace posible, por ejemplo, que Emerson, un niño de siete años que está infectado con el VIH desde que nació pero a quien no se le diagnosticó la enfermedad hasta que tenía seis años, aún siga viviendo feliz y saludablemente. Debido a esa política, el Brasil ha podido reducir a la mitad la tasa de mortalidad debida al SIDA, disminuir las tasas de contagio y estabilizar la epidemia.

Para lograr esos objetivos, el Brasil ha estado fabricando desde 1998 medicamentos genéricos a partir de medicinas de marca registrada. Como resultado, el precio de esos medicamentos se redujo de manera notable: en Río de Janeiro, el costo anual de un cóctel triple es de unos 3.000 dólares, mientras que en Nueva York el precio de la misma dosis de un medicamento similar alcanza los 15.000 dólares. Y el Brasil espera reducir ese costo anual a unos 700 dólares en el futuro cercano.

La adopción y mantenimiento de una política radical con respecto al SIDA por parte del Gobierno del Brasil se debió a la fuerza de los movimientos sociales en ese país durante

## Protagonistas en defensa de la infancia

Con 12 años de edad, **Aminata Diallo** "adoptó" en su aldea del Senegal a varios niños que actualmente reciben vacunas con regularidad. "Tengo sus nombres apuntados en una libreta; voy a seguirles el rastro, uno por uno, para que no falten a las citas". Con 22 años de edad, Diallo continúa trabajando actualmente en favor de la infancia y se ha ocupado de la gestión de una red infantil.

## Niños de Liberia: Decididos a cambiar su destino



Copyright G. Russell Hill

Liberia todavía tiene abiertas las llagas de la guerra civil que asoló el país entre 1989 y 1997. En ese conflicto murieron 150.000 personas, un millón tuvo que desplazarse internamente y 666.000 liberianos fueron expulsados del país. Lo más horrible, sin embargo, es que 15.000 niños —algunos de hasta seis años de edad— fueron adiestrados como soldados. Con tantas vidas malgastadas y la infraestructura del país destruida, parecía haber pocas esperanzas para los niños de Liberia.

Y sin embargo, de alguna manera, el país se ha hecho más fuerte y su gente se ha vuelto más decidida. Nadie ilustra mejor este cambio que los propios niños, a quienes en el pasado inmediato se les utilizó como instrumentos de destrucción y ahora trabajan con denuedo para mejorar su suerte.

Solomon, un muchacho de 16 años, refleja a esa juventud decidida a cambiar su destino. Tras haber sido miembro de uno de los grupos de niños soldados más temidos, Solomon participa ahora en un programa apoyado por el UNICEF que busca la reintegración y proporciona conocimientos útiles para la vida diaria. Mientras se esfuerza por superar su trágico pasado, Solomon explica: “Quiero sacar las cosas verdaderamente malas de mi corazón”. Cuando se le pregunta por las esperanzas que tiene depositadas en el futuro, responde calmadamente: “Quiero volver a la escuela. Quiero volver a nacer, a ser un niño otra vez”.

Liberia está llena de casos de niños que están “naciendo otra vez”. En un momento en que los disturbios civiles, las sanciones internacionales y las deficientes condiciones sociales siguen constituyendo enormes desafíos para los niños, su espíritu optimista permite augurar que van a renacer, a ser niños de nuevo.

“Los niños se marcharon a luchar con los rebeldes y todavía actúan como rebeldes”, explicó el magistrado Perry al hablar sobre la delincuencia juvenil en Liberia. En el pasado, los niños considerados problemáticos eran internados en centros de detención mezclados con adultos y sufrían duros castigos corporales y maltratos. Ello, no obstante, sólo sirvió para aumentar y perpetuar el problema. En respuesta, el UNICEF y la Oficina del Ministro de Justicia pusieron en marcha una iniciativa para renovar los tribunales, a fin de que se establecieran zonas donde celebrar vistas de casos en los que estuvieran implicados delincuentes juveniles. Los magistrados participaron en un curso de capacitación sobre justicia de menores. El UNICEF también patrocinó un viaje del Ministro de Justicia de Liberia a Namibia y Sudáfrica, con el objeto de estudiar sobre el terreno sus programas sobre justicia de menores. A finales de 2000, se habían creado programas de justicia de menores en cuatro condados, en los que la detención de menores se ha reducido en un 95%.

Por primera vez en la historia de Liberia, los delincuentes juveniles están recibiendo atención especial de los tribunales. El subinspector David White, un veterano oficial de policía de la ciudad de Tubmanburg, dice que la capacitación que ha recibido ha sido definitiva. “Antes llevaba mal los casos de niños. Los trataba con rudeza”, confiesa. “Ahora, se nos ha dicho que no debemos tratar a los niños como delincuentes, que hay que tratarlos como si fueran nuestros propios hijos”.

En vez de considerar que “los niños son malos”, se abordan las “malas circunstancias” y se buscan soluciones útiles. Los delincuentes juveniles son enviados a organizaciones donde sus asesores reúnen a las familias para

resolver los problemas e impartirles cursos de formación profesional. Zoe Thomas es una de las beneficiarias de esta iniciativa. Esta mujer de 19 años trabaja con una máquina de coser haciendo ropa de niños. “Quiero ser una mejor persona”, dice, “quiero trabajar y ayudarme a mí misma”. Otros jóvenes afectados por la guerra han aprendido a fabricar aperos con armas decomisadas, a fin de ayudar a sus comunidades.

Los niños que no pudieron recibir una educación primaria debido a la guerra civil participan en un programa de aprendizaje acelerado patrocinado por el UNICEF, que permite a los alumnos mayores volver a la escuela y recuperar el tiempo perdido. Un hombre de 22 años, en clase de tercer y cuarto curso, declara: “Volví porque quería aprender. Tengo la esperanza de poder ser médico algún día”.

Comunidades enteras muestran una disposición impregnada de optimismo y de voluntad de trabajar, a pesar de los desengaños y las tribulaciones del pasado. Cuando la OMS, el UNICEF y el Ministerio de Sanidad de Liberia se dirigieron al Condado de Bong para pedir su participación en la campaña de erradicación de la polio, su colaboración fue plena a todos los niveles, desde los gobiernos a los hogares. En 2000, se llevaron a cabo seis rondas de inmunización y la nación logró una cobertura total del 90%. El Condado de Bong obtuvo un increíble 100%. “Normalmente, en este condado no fallamos”, afirmó ufano el superintendente del Condado.

Los niños no sólo asistieron, sino que desempeñaron una función importante al ayudar a otros. Radio C’est la Vie, puesta en marcha en marzo de 2000, está gestionada principalmente por niños que “educan tanto a niños como a adultos sobre un amplio espectro de cuestiones sociales”, explica Korlu Willie, un alumno de noveno. Por ejemplo, la emisora “enseña a los niños a cuidar de sí mismos y a escuchar a sus padres. A veces, entrevistamos a niñas que no van a clase y dejan a sus padres, se juntan con hombres y se quedan embarazadas. Es bueno que los niños hablen porque aprenden más. Escuchan a otros niños”.

Cuando los desamparados pasan a ayudar, cuando las víctimas se vuelven vencedores, cuando los niños se convierten en salvadores, el mundo debe escuchar. El mundo debe aprender.

el decenio de 1990. José Sarney, el primer presidente civil del Brasil después del gobierno militar, era senador en 1996, cuando se enteró de la eficacia del cóctel triple. A partir de entonces, Sarney apoyó firmemente la distribución de esos medicamentos aun a los pacientes más pobres. "Comprendí que la mayor parte de los medicamentos que componen los cócteles no estaban al alcance de los pobres, y me pareció que se trataba de la supervivencia de la especie", dice Sarney<sup>29</sup>. El Senador presentó un proyecto de ley donde se garantizaba que cada paciente de SIDA recibiera ese tratamiento. El proyecto resultó finalmente aprobado. A principios de 1999, la economía del Brasil atravesaba momentos difíciles y el Gobierno comenzó a recibir fuertes presiones para que abandonara el programa del SIDA. Con el apoyo de la sociedad civil, el Presidente Fernando Henrique Cardoso se mostró firme, convencido de que se debía mantener esa política previsoramente.

Las empresas farmacéuticas tienen amplias oportunidades de demostrar su sentido de la responsabilidad y su inventiva a la hora de hacer frente a los problemas que presenta el VIH/SIDA. Bristol-Myers Squibb Company, una empresa con sede en los Estados Unidos, ha dado un paso en ese sentido al anunciar que venderá a un dólar diario didanosine y stavudine, dos medicamentos contra el SIDA patentados por esos laboratorios, a todo país africano que ponga en marcha actividades para combatir esa enfermedad con la colaboración de organismos internacionales, como el UNICEF. Esa decisión se produjo después de una serie de fuertes presiones en el plano local e internacional. Los estudiantes de la universidad estadounidense de Yale, por ejemplo, protagonizaron una campaña que tuvo amplias repercusiones para exigir que esa universidad, que gana 40 millones de dólares al año por la patente de la stavudine, emplee su influencia para garantizar que las naciones de África y otros países pobres puedan disponer de los medicamentos contra el SIDA a bajo costo. Además de ello, un fabricante de productos farmacéuticos de la India ofreció producir una versión genérica de stavudine a un precio tan bajo que pondría el medicamento al alcance de los sobrecargados sistemas de salud pública de África al sur del Sahara.

Y más recientemente, los laboratorios Pfizer ofrecieron entregar de manera gratuita

a los países menos desarrollados el medicamento fluconazole, que se emplea para tratar una infección micótica del cerebro que ataca frecuentemente a los pacientes del SIDA, y anunció asimismo que invertirá 11 millones de dólares en la construcción en Uganda de un centro de capacitación para médicos especializados en la lucha contra el SIDA<sup>30</sup>. GlaxoSmithKline, otra firma de productos medicinales, anunció que suministrará gratuitamente medicamentos contra el SIDA y el paludismo a 63 de los países más pobres del mundo<sup>31</sup>. Y en una decisión por la que habían abogado durante mucho tiempo los activistas de la lucha contra el SIDA, un grupo de empresas farmacéuticas propietarias de las patentes de diversos medicamentos contra esa enfermedad retiraron una demanda judicial contra una ley sudafricana que hace posible la producción de los remedios a precio más bajo. Aunque se trata de iniciativas prometedoras, aún queda mucho por hacer al respecto<sup>32</sup>.

Algunas empresas privadas han demostrado aptitudes diferentes de liderazgo al haber descubierto la forma en que las actividades comerciales de alta tecnología y de vanguardia pueden ayudar a satisfacer las necesidades de los más pobres. Nokia, la gigantesca empresa de telefonía portátil finlandesa, ha puesto en marcha iniciativas sociales orientadas a los niños en muchos países. Entre ellas figura su respaldo al periódico chino *Pequeño Maestro*, la enseñanza de aptitudes comerciales a jóvenes sudafricanos y la participación en un programa de tutoría en Alemania. "Debido a que coincidimos con que más vale prevenir que curar", afirma esa compañía, "participamos en proyectos a largo plazo cuyo objetivo es ayudar a los jóvenes a sentar bases firmes para ellos mismos y para su futuro"<sup>33</sup>. La venta de teléfonos portátiles también ha beneficiado a niños palestinos, ya que la compañía egipcia MobiNil donó 140.000 dólares a varios programas del UNICEF en la Margen Occidental y en Gaza<sup>34</sup>. En Bangladesh, entretanto, GrameenPhone dona al UNICEF dos dólares por cada teléfono que vende<sup>35</sup>. Cisco Systems Inc. se ha aliado al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo para crear Netaid.org, que desempeña un papel fundamental en la creación de un Movimiento Mundial en favor de la Infancia como parte del proceso preparatorio de la Sesión Especial

## Protagonistas en defensa de la infancia

Todos los niños de las calles de Addis Abeba saben lo que es Gash Abera Molla, fundación creada por el artista y músico etíope **Seleshe Demesse** para luchar contra la degradación del medio ambiente de la ciudad. Unos 13.000 niños y adolescentes, muchos de los cuales viven en la calle, se han movilizado para ayudar a limpiar la ciudad y ajardinar zonas que antes hacían daño a la vista.

## La juventud opina. . .

# Sobre cambiar el mundo con los niños

La Declaración Universal de Derechos Humanos reconoce:

- “los derechos iguales e inalienables de todos los miembros de la familia humana”
- que “los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos”
- que la infancia “tiene derecho a cuidados y asistencia especiales”.

*“Todos los niños deberían tener derecho a estudiar, derecho a que sus padres les prodigan cuidados y derecho a jugar”.*

Joven de China

*“Lo más importante para mí ha sido la oportunidad para expresar mis sentimientos, decir lo que siento; ésa es la gran diferencia con otras escuelas donde no ocurre lo mismo”.*

Sara, alumna de octavo grado en la República Dominicana, a propósito de su escuela

*“Como salvadoreños tenemos que reconocer que los terremotos del 13 de enero y de febrero fueron muy duros y que sin la ayuda de la comunidad internacional estaríamos todavía tratando de encontrar soluciones que, gracias a su ayuda, ya hemos conseguido resolver. Ningún hombre ni ningún nombre son responsables; es algo que todos compartimos, desde los más pequeños a los más grandes”.*

Carlos, 18 años, El Salvador

*“Los niños también tienen derecho a gozar de momentos de felicidad”.*

Niña de 12 años, Alemania

*“Opino que la peor imagen de la juventud que se transmite en los medios de difusión es la que muestra a jóvenes indiferentes”.*

Efthimis, 15 años, Grecia

*“Creí que sería un fracaso. Me veía representando a adolescentes de todo el mundo. Si no lograba mi cometido la gente diría que la próxima generación era irresponsable e inútil. Pensaba que mi deber era demostrar que estaban equivocados”.*

Kuheli, 15 años, India, a propósito de un proyecto de vacunación financiado por la Fundación Netaid.org

*“Nosotros los jóvenes, tras la apariencia de adolescentes rebeldes o buenos o lo que sea, necesitamos demostrar que tenemos dos dedos de frente y que nos atrevemos a decir la verdad”.*

Seira, 20 años, Indonesia

*[La participación en la toma de decisiones] “te da una sensación de cooperación, te hace sentir adulto, te hace adquirir confianza”.*

Joven de la República Islámica del Irán

*“A veces, lo que los adultos creen que es importante no lo es para nosotros, y viceversa”.*

Joven de Jamaica

*“Los adolescentes de la televisión no son como nosotros, los adolescentes de carne y hueso. Son espléndidos y parecen adultos en miniatura”.*

Ji-Hye, 12 años, República de Corea

*“Es bueno que los niños digan lo que piensan porque aprenden más escuchando a otros niños”.*

Korlu, estudiante del noveno grado, Liberia

*“Tenemos que trabajar desde dentro y no esperar que los demás lo hagan todo”.*

Joven del Perú

*“Si pudiera cambiar una sola cosa del mundo sería que los niños y los jóvenes participaran en todas las decisiones que afectan a sus vidas. Debería existir un consejo de jóvenes por cada uno de los consejos de gobierno, de forma tal que los jóvenes pudieran someter a examen lo que ocurre en su área y poder opinar al respecto”.*

Claire, 17 años, Reino Unido

en favor de la Infancia de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se llevará a cabo en septiembre de 2001.

Sin embargo, no se debe creer que las nuevas compañías de alta tecnología sean las únicas empresas comerciales que demuestran su capacidad de liderazgo en favor de los niños. La firma siderúrgica Tata Iron Company, de la India, que fue uno de los fundadores del Pacto Mundial de las Naciones Unidas con el sector privado, mantiene un programa de salud maternoinfantil para sus empleados y las familias que residen en un radio de 50 kilómetros de su planta de producción central. Tata asigna normalmente el 10% de sus ganancias a las actividades de servicio social<sup>36</sup>.

## La capacidad de liderazgo personal

Por lo general, el concepto de capacidad de liderazgo está más identificado con la idea de los individuos que de las organizaciones. Vale la pena destacar que los ejemplos más edificantes de liderazgo suelen ser los de personas ordinarias que por medio de acciones extraordinarias logran lo que parece imposible (véase el Recuadro 3).

Las personas famosas que utilizan su celebridad y popularidad para lograr un mejor bienestar general pueden ejercer también una enorme influencia. Un clásico ejemplo de esta capacidad de liderazgo en favor de la infancia se produjo en octubre de 1999, cuando 23 de los principales intelectuales de América Latina y el Caribe dieron a conocer un franco y conmovedor manifiesto en el que desafiaron a los gobiernos y a los ciudadanos de la región a que dejaran de lado sus diferencias y establecieran un “pacto social” que beneficiara a los 192 millones de niños y adolescentes de la región. El grupo, del que formaban parte escritores como Carlos Fuentes, Gabriel García Márquez, Elena Poniatowska y Ernesto Sábato, advirtió acerca de las graves consecuencias que tendrá el mantenimiento del status quo. “En América Latina”, afirmó el escritor uruguayo Eduardo Galeano, “la mayoría de los niños son pobres y la mayoría de los pobres son niños. La sociedad los usa, los castiga, a veces los mata; pero casi

nunca los escucha y jamás los comprende”. La novelista chilena Isabel Allende agregó: “Millones de niños mueren debido al abandono que la sociedad cruelmente tolera. Y todos formamos parte de esa sociedad. Ustedes y yo. Todos nuestros gobiernos han ratificado la Convención sobre los Derechos del Niño. Exijamos que se respete”.

Si se llevara a cabo una encuesta de la opinión pública y se le preguntara a la gente quién es el personaje vivo de proyección internacional que mejor personifica el concepto de capacidad de liderazgo, es prácticamente seguro que Nelson Mandela figuraría en primer lugar, o al menos entre los primeros. El ex Presidente de Sudáfrica ha sido una fuente de inspiración para todo el mundo, no sólo por su papel director en una causa tan obviamente justa como es la liberación de la población negra de su país de las cadenas del apartheid o por el enorme sacrificio que representa el haber pasado 27 años en prisión por sus principios. Desde su retiro de la presidencia, “Madiba” (como se le llama respetuosamente) ha seguido trabajando de manera incansable por las masas a las que se les niegan sus derechos, aprovechando su inmensa autoridad moral en el plano internacional para fines positivos, especialmente para tratar de resolver los conflictos y lograr que en muchos rincones de África reine la paz.

Junto a Graça Machel, ex Ministra de Educación de Mozambique y líder mundial en materia de los niños en los conflictos armados, Madiba se ha dedicado a la causa de los derechos de los niños. Con el apoyo del UNICEF y otros importantes organismos dedicados a las cuestiones de la niñez, Machel y Madiba tratan de lograr que los líderes mundiales se comprometan a hacer todo lo que sea necesario para crear un mundo justo para los niños. “El futuro de nuestros niños depende de sus dirigentes y de las decisiones que tomen”, han dicho ambos. “Exhortamos a todos aquellos a quienes ya nos hemos dirigido en el pasado para que se unan a nosotros en una nueva alianza mundial en favor [del cambio]. Invitamos a todos aquellos que nunca se han reunido con nosotros a que se unan al movimiento mundial en favor de la infancia<sup>37</sup>”.

## Protagonistas en defensa de la infancia

El periodista de 24 años **Kodjo Djissenou** lleva media vida actuando de dirigente y activista en la esfera de los derechos humanos; en 1994 fundó en su Togo natal *La Conscience*, una ONG que imparte enseñanza y facilita organización en materia de derechos humanos y democracia. También se conoce con el nombre de *La Conscience* el periódico que publica, redactado exclusivamente por jóvenes. “Si existen esperanzas de cambio”, dice Djissenou, “residen en los jóvenes de la nación”.